



200°C-230°C	3	2	RIZADO CURLY
180°C-200°C	2	2	ONDULADO WAVY
>180°C	1	1	LISSO STRAIGHT
TEMP.	VELOC. / SPEED	TEMP.	TIPO / TYPE
HCSTFI1600	HCSTHD1200		Guía Quick Hair de cabello rápida

© 2013 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
 Imreso en China

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
 Garantía limitada de 1 año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
 1 year limited warranty – please see insert for details.
 Printed in China



PLANCHA FRIZZ CONTROL FRIZZ CONTROL FLAT IRON



FRIZZ CONTROL

Modelo/Model HCSTFI1600

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions carefully.

Keep away from water.

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

- Do not install or store appliance where it can fall or be pulled into a bathtub or sink.
- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Do not use while bathing.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into water.

WARNING: To reduce risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or if it has been dropped into water. Take it to the nearest Authorized Oster™ Service Center for repairs and/or adjustments.
- Keep the cord away from heated surfaces.

English-1

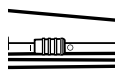
HOW TO USE

Your best looks begin with a good haircut that is well maintained. You should always treat your hair with the best quality shampoos, conditioners and styling products.

This flat iron is a powerful styling tool and must always be used with care. To avoid damage to your hair do not use flat iron frequently. Always select a temperature setting that is suitable for your hair type.

IMPORTANT: THIS PRODUCT REACHES SALON HIGH TEMPERATURES.

ENSURE THE FLAT IRON ARMS ARE FULLY OPEN DURING THE HEATING CYCLE. IF THE ARMS ARE IN THE LOCKED POSITION, PRESS THE UNLOCK BUTTON  TO UNLOCK THEM.



- Plug your flat iron into a wall electric outlet. There is no need to preheat your flat iron. Always place your flat iron on a solid, flat, stable, heat resistant surface. Do not place your flat iron on a soft or uneven surface such as a carpet, bedding or rug and never cover your flat iron. The plates reach high temperatures very quickly.
- Turn the variable temperature control to the minimum setting “MIN” (fully counterclockwise). We recommend you start off with your flat iron set at the minimum temperature and gradually increase it as you find the best setting for your hair type. Please refer to the table below to select the most suitable temperature setting for your hair type.

HAIR TYPE	TEMPERATURE
STRAIGHT	<180°C
WAVY	180°C - 200°C
CURLY	200°C - 230°C

English-5

- Never use while sleeping.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- The unit may be hot during use. Allow it to cool before handling. To avoid burn hazard, do not let bare-skin touch heated surfaces.
- Do not place appliance on any surface while it is operating.
- Do not wrap cord around appliance. Continuous stress on the cord can damage cord insulation and result in a shock, fire or burn hazard.
- Do not operate this appliance with a voltage converter or extension cord.
- An appliance should never be left unattended when plugged in.
- Allow the appliance to cool down before storage.
- Do not place the appliance on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs, etc.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- This appliance is hot when in use. Avoid allowing any body part to come in direct contact with the heated surfaces.
- This appliance is for household use only. It is not intended for commercial or salon use.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

English-2

- Switch your flat iron on “I” using the on/off “I/O” switch. The power light will flash and the plates will rapidly heat up. When the plates have heated to the selected temperature, the light will stop flashing.
- Separate a section of hair approximately 5 cm in width and smooth it out with a brush.
- Place the chosen section of hair between the plates of your flat iron and close the plates. Take care not to touch the plates, which are very hot with your fingertips.
- Hold the flat iron in place until the section of hair is fully heated. This will be almost instantaneous.
- Once your hair is heated, carefully slide the plates in one smooth movement all the way down to the ends of your hair while holding it tight.
- Keep the section of hair smooth while you work in order to avoid ridges and kinks.
- Switch off “O” and unplug your flat iron immediately after use. Allow it to completely cool down before storing.

CAUTION: The plates of your flat iron may still be very hot even after it is switched off. Allow your flat iron to cool down fully before touching it or putting it away.

STYLING GUIDE

- Step 1: Wash hair with your favorite shampoo and conditioner.
 Step 2: After washing the hair, towel dry hair.
 Step 3: Comb or brush your hair so that it is detangled and smooth.
 Step 4: Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section.
 Step 5: Before you begin to flat iron the hair, ensure that your hair is completely dry. You may air dry the hair or to speed up the process blow-dry it with your favorite Oster™ hair dryer.

NOTE: We recommend to section off the crown area

English-6

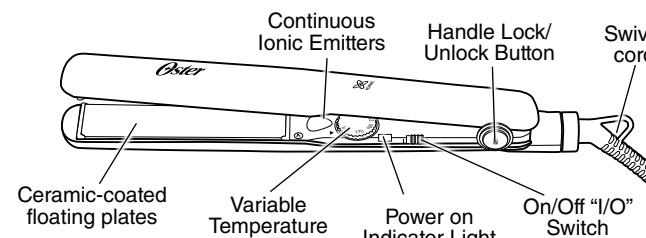
BEFORE FIRST USE

Do not use this product until you have read these operating instructions carefully.



WARNING – THIS APPLIANCE MUST NOT BE TAKEN INTO A BATHROOM. IT SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS.

Know your Flat Iron



CAUTION: Please be aware that your flat iron can become very HOT! Do not touch on, above or around the ceramic-coated plates.

The illustrations used in these instructions may differ slightly from the actual unit supplied.

English-3




- and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.
- Step 6: Begin by taking a section of hair and placing it in between the plates, press the handles firmly together and glide down. Slide the flat iron down the length of the hair within 5 seconds, from the roots to the end of the hair, without stopping.
- Step 7: Repeat this process throughout the different sections of the hair from the back of the head to the front of the head and finish off in the front at the bangs section until you have achieved the desired results. Once you have finished let your hair cool down. Do not comb or brush it until it has cooled down, unless you would like to change the style you have just created.


Hints and Tips


- To achieve the best results, your hair should be completely dry.
- Keep the strands of hair smooth while you work to avoid kinks and ridges.
- For fine or shorter hair use a lower heat setting.
- For thick or longer hair use a higher heat setting.
- As with all flat irons that reach salon high temperatures, do not use them too frequently in order to avoid damaging your hair.


English-7


PRODUCT FEATURES


-  Floating plates 25mm plates that prevent hair damage by causing less pulling and stress on the hair.
-  Ceramic technology produces negative ions that result in silky, shiny and straight hair.
-  Ionic technology, which produces a flow of negative ions, which may help to enhance and condition your hair, neutralizing natural positive ions, which create electrostatic electricity (which causes frizz). The ionic feature may help to rejuvenate your hair leaving it soft and shiny.

 On/off “I/O” power switch.

 Adjustable temperature control wheel allows to easily select the correct setting for all hair types.

 The universal voltage allows one to utilize the product at home or when traveling in regions of 50/60 Hz and 100 to 240 V_r. (This product has been certified only to meet the technical specifications of your country)

 Close lock function protects plates from scratches and damage during storage.

 360° swivel cord easily maintains a tangle free cord.

English-4


USER MAINTENANCE

Your flat iron is maintenance free. Please keep plates clear of dirt and dust. If any cleaning becomes necessary, follow the following steps:

- Switch off the flat iron and unplug it
- Allow the flat iron to cool down completely on a heat-resistant surface.
- Wipe the plates and handle gently with a damp cloth.
- Do not scrub surface of plates or handle.

NOTE: Never immerse the flat iron in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

STORAGE

- Switch off the appliance and unplug it.
- Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.
- The arms of your flat iron can be locked together for storage. To lock, close the arms and press the lock  button.
- Store the appliance in a safe and dry place. It may also be stored by hanging it from its hanging loop.

WARRANTY

For service and warranty refer to the warranty card that came with your appliance.

English-8

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilicen artefactos eléctricos, especialmente cuando haya niños presentes, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

Lea detenidamente todas las instrucciones.

Mantener alejado del agua.

PELIGRO: como ocurre con la mayoría de los artefactos eléctricos, las piezas eléctricas tienen electricidad incluso cuando el interruptor esté en la posición de apagado. Para disminuir el riesgo de muerte por descarga eléctrica:

- No instale ni guarde el artefacto donde pueda caerse o introducirse en una bañera o lavamanos.
- Siempre desconecte este artefacto del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- No lo utilice mientras se esté bañando.
- No lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- Si el artefacto cae en el agua, desenchúfelo de inmediato. No lo saque del agua.

ADVERTENCIA: para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales:

- Este artefacto eléctrico no está destinado para ser usado por personas (lo que incluye niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad los haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Utilice este artefacto únicamente para el uso al cual ha sido destinado, según se describe en este manual. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.


	Español-1				
--	-----------	--	--	--	--

CÓMO UTILIZARLA

La apariencia impecable comienza con un cabello bien cortado y mantenido. Siempre debe tratar su cabello con un champú, acondicionador y productos para el peinado de óptima calidad.

Esta plancha es una poderosa herramienta para peinado y deberá utilizarse con cuidado. Para evitar daños al cabello no utilice la plancha frecuentemente. Siempre elija una graduación de temperatura que sea adecuada para su tipo de cabello.

IMPORTANTE: ESTE PRODUCTO ALCANZA ALTAS TEMPERATURAS, EQUIVALENTES A LAS DE LOS PRODUCTOS PROFESIONALES.

CERCÍORSE DE QUE LA PLANCHA ESTÉ TOTALMENTE ABIERTA DURANTE EL CICLO DE CALENTAMIENTO. SI ESTÁ EN LA POSICIÓN CERRADA , PRESIONE EL BOTÓN PARA ABRIRLA.



- Enchufe la plancha en un tomacorriente de pared. No es necesario precalentarla. Coloque la plancha sobre una superficie sólida, plana, estable y resistente al calor. No la coloque sobre superficies suaves o irregulares, como por ejemplo, alfombras, edredones o tapetes, y jamás tape la plancha. Las placas alcanzan temperaturas muy altas muy rápidamente.
- Gire el control de la temperatura a la graduación mínima “MÍN” (completamente hacia la izquierda). Recomendamos que comience con la plancha graduada a la temperatura mínima y que aumente la temperatura paulatinamente hasta encontrar la graduación ideal para su tipo de cabello. Refiérase a la tabla que se encuentra más adelante para escoger la graduación de temperatura más adecuada para su tipo de cabello.

	Español-1				
--	-----------	--	--	--	--

- No utilice un electrodoméstico que tenga un cable o un enchufe dañado, o después de que el artefacto haya presentado fallas, se haya caído, haya sufrido cualquier otro daño o haya caído en agua. Llévelo a un Centro de Servicio Autorizado para su inspección o reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca lo utilice mientras duerma.
- Nunca deje caer ni inserte objetos en ninguna de las aberturas.
- No utilice en exteriores ni haga funcionar donde se utilicen productos en aerosol (spray), ni donde se esté administrando oxígeno.
- La unidad podría estar caliente durante el uso. Deje que se enfríe antes de manipularla. Para evitar el riesgo de quemaduras, no permita que la piel desnuda entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el artefacto en ninguna superficie mientras esté funcionando.
- No enrolle el cable alrededor del artefacto. La tensión continua del cable puede dañar su aislamiento y ocasionar riesgo de descarga eléctrica, incendios o quemaduras.
- No haga funcionar este artefacto con un convertidor de voltaje ni con una extensión.
- Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras esté enchufado.
- Deje que el electrodoméstico se enfríe por completo antes de guardarlo.
- No coloque el electrodoméstico en materiales suaves como alfombra, ropa de cama, toallas, tapetes, etc.
- Utilice este artefacto únicamente para el uso al cual ha sido destinado, según se describe en este manual.
- No enchufe ni desenchufe este artefacto cuando tenga las manos mojadas.
- Este artefacto se calienta cuando está en uso. Evite el contacto directo de cualquier parte del cuerpo con las superficies calientes.
- Esta unidad está diseñada para uso doméstico únicamente. No está destinada para uso industrial o en salones de belleza.

	Español-2				
--	-----------	--	--	--	--

TIPO DE CABELLO	TEMPERATURA
LISO	<180°C
ONDULADO	180°C - 200°C
RIZADO	200°C - 230°C

- Use el botón de encendido/apagado “I/O” para encender la plancha “I”. La luz de encendido parpadeará y las placas se calentarán rápidamente. Una vez que las placas hayan alcanzado la temperatura seleccionada la luz dejará de parpadear.
- Divida el cabello en secciones de aproximadamente 5 cm de ancho y alíselas con un cepillo.
- Coloque una sección de cabello entre las placas de la plancha y ciérrelas. Tenga cuidado de no tocar las placas con los dedos ya que están muy calientes.
- Sujete firmemente la plancha hasta que la sección de cabello se haya calentado por completo; esto sucederá casi instantáneamente.
- Una vez que el cabello se haya calentado, sujételo de modo que quede estirado y deslice suavemente las placas realizando un movimiento uniforme hasta la punta del cabello.
- La sección de cabello debe estar desenredada y estirada mientras trabaje para evitar que se formen ondulaciones o nudos.
- Apague “O” y desenchufe la plancha inmediatamente después de usarla. Deje que se enfríe por completo antes de guardarla.

PRECAUCIÓN: Las placas de la plancha seguirán estando muy calientes incluso después de haberla apagado. Deje que la plancha se enfríe por completo antes de tocarla o guardarla.

- Para protección adicional, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual de funcionamiento que no exceda de 30 mA.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SOLO PARA USO DOMÉSTICO

ANTES DE UTILIZAR POR PRIMERA VEZ

No utilice este producto hasta que haya leído atentamente estas instrucciones de funcionamiento.



ADVERTENCIA – ESTE ELECTRODOMÉSTICO NO DEBERÁ ESTAR EN EL BAÑO. NO DEBE UTILIZARSE CERCA DE BAÑERAS, DUCHAS, LAVAMANOS NI DE VASIJAS QUE CONTENGAN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.

	Español-3				
--	-----------	--	--	--	--

GUÍA PARA EL PEINADO

Paso 1: Lávese el cabello con el champú y el acondicionador de su preferencia.

Paso 2: Después de lavarlo, seque el cabello con una toalla.

Paso 3: Péinese el cabello con un cepillo o un peine para que quede desenredado y suave.

Paso 4: Utilice un peine para dividir el cabello en secciones. No coloque demasiado cabello en una sola sección.

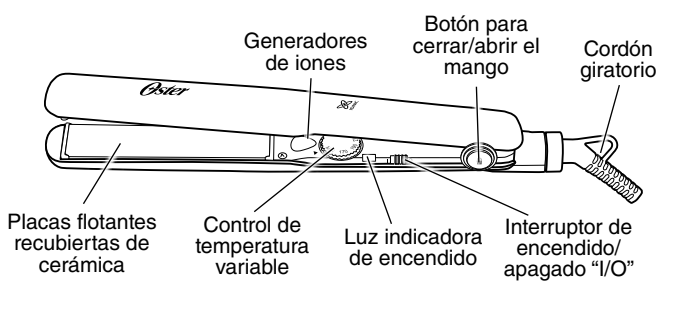
Paso 5: Antes de empezar a plancharse el cabello, asegúrese de que esté completamente seco. Puede dejar que el cabello se seque al aire o, para acelerar el proceso, puede secárselo con la secadora de cabello Oster™ de su preferencia.

NOTA: recomendamos dividir la parte de la coronilla en secciones y comenzar por alisar el cabello que se encuentra por debajo. Continúe después con la parte de arriba.

Paso 6: Empiece tomando una sección de cabello y colocándolo entre las placas; presione firmemente por el mango para unirlas y deslícelas hacia abajo. Deslice la plancha hacia abajo a lo largo del cabello en 5 segundos, desde la raíz hasta la punta del cabello, sin detenerse.

Paso 7: Repita este proceso en las distintas secciones del cabello, desde la parte de atrás de la cabeza hacia adelante, y termine en la sección correspondiente al flequillo, hasta que haya logrado el resultado deseado. Cuando termine, deje que el cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, a menos que desee cambiar el peinado que acaba de crear.

Familiarícese con su plancha



PRECAUCIÓN: Tenga en cuenta que la pinza rizadora alcanza ALTAS TEMPERATURAS. No toque el cilindro.

Es posible que las ilustraciones utilizadas en estas instrucciones sean ligeramente distintas a la unidad suministrada.

	Español-4				
--	-----------	--	--	--	--

Consejos y sugerencias

- Para lograr los mejores resultados el cabello debe estar totalmente seco.
- Mantenga las secciones de cabello desenredadas y estiradas mientras trabaje para evitar que se formen ondulaciones o nudos.
- Use una graduación de temperatura más baja para cabellos finos o más cortos.
- Use una graduación de temperatura más alta para cabellos gruesos o más largos.
- Tal como sucede con todas las planchas que alcanzan temperaturas equivalentes a las de los productos profesionales, no use la plancha con demasiada frecuencia para evitar dañar el cabello.

MANTENIMIENTO

Su plancha no requiere mantenimiento. Mantenga limpias las placas, sin suciedad ni polvo. Si es necesario limpiarlas, siga los siguientes pasos:


- Apague la plancha y desenchúfela.
- Deje que la plancha se enfríe por completo sobre una superficie resistente al calor.
- Limpie las placas y el mango suavemente con un paño húmedo.
- No frote la superficie de las placas ni el mango.


NOTA: jamás sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido, ni la enjuague debajo del chorro.


	Español-8				
--	-----------	--	--	--	--



	Español-9				
--	-----------	--	--	--	--


CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO


-  Placas flotantes de 25 mm que previenen daños en el cabello ya que lo halan menos y provocan menos tensión.


-  La tecnología de cerámica produce iones negativos que proporcionan al cabello un acabado sedoso, brillante y liso.

-  La tecnología iónica genera una corriente de iones negativos que ayuda a realzar y acondicionar el cabello y neutraliza los iones positivos naturales del cabello que producen electricidad electrostática (que provoca el encrespamiento). La función de emisión de iones ayuda a rejuvenecer el cabello, dejándolo sedoso y brillante.


-  Botón de encendido/apagado.
-  Rueda de control de temperatura ajustable que permite seleccionar fácilmente la graduación de temperatura adecuada.

-  El voltaje universal permite utilizar el producto en casa o cuando este de viaje en regiones de 50/60 Hz y 100 a 240 V~ (Este producto ha sido certificado solo para cumplir con las especificaciones técnicas de su país).

-  La función de cierre de seguridad protege las placas contra arañazos y daños producidos durante el almacenamiento.

-  El cable que gira 360° impide que se enrede.

ALMACENAMIENTO

- Apague el electrodoméstico y desenchúfelo.
- Deje que se enfríe por completo sobre una superficie resistente al calor.
- La plancha se cierra para almacenarla. Para ello, ciérrela y presione el botón de cerrar .
- Almacene el electrodoméstico en un lugar seguro y seco. También puede almacenarse colgándolo por la lazada.

GARANTÍA

Refiérase a la tarjeta de la garantía que acompaña al electrodoméstico para conocer las condiciones de servicio y la garantía.

<p>PLANCHA ALISADORA OSTER® MODELOS: HCSTF11600, HCSTF11600-013 LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ES PARA MÉXICO: IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V. AV. JUÁREZ No. 40-201. EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA, TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54050, R.F.C. SMES70928G90, TEL. 53660800 PAÍS DE ORIGEN: CHINA PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.</p>
<p>CONTENIDO: 1 PIEZA CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS 50/60 Hz 100 - 240 V~U 46 W</p>
<p>NOM </p>